



Oslo kommune
Bydel Nordstrand
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 9/10

Møte: Helse- og sosialkomitee
Møtested: Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243
Møtetid: Mandag 06. desember 2010 kl. 19.00
Sekretariat: 02 180

SAKSKART

Åpen halvtime

Informasjon

Eventuelt

Saker til behandling:

Sak 89/10	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 06.12.2010 - Helse- og sosial komiteen	1
Sak 90/10	Godkjenning av protokoll fra møte 08.11.2010 - Helse- og sosial komiteen	2
Sak 91/10	Avviksrapport oktober 2010 - Bydel Nordstrand.....	3
Sak 92/10	Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand.....	5
Sak 93/10	Søknad om skjenkebevilling for Sushi huset Sæter AS - bruksendring fra næringslokale til servering - anmodning om uttalelse fra bydelsutvalget.....	11
Sak 94/10	Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet - uanmeldt besøk 22.09.2010.....	13
Sak 95/10	Tilsynsrapport Marmorberget dagsenter - uanmeldt tilsyn 07.10.2010.....	15

Oslo, 30.11.2010

Mona Verdich (H)/s/
leder av helse- og sosialkomiteen

**Sak 89/10 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte
06.12.2010 - Helse- og sosial komiteen**

Arkivsak: 201000035

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomite	06.12.10	89/10

**GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART TIL MØTE 06.12.2010 - HELSE-
OG SOSIAL KOMITEEN**

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Innkalling og sakskart til møte 06.12.2010 godkjennes

Oslo, 18.11.10

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Sak 90/10 Godkjenning av protokoll fra møte 08.11.2010 - Helse- og sosial komiteen

Arkivsak: 201000034

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang

Helse- og sosialkomite

Møtedato

06.12.10

Saknr

90/10

GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 08.11.2010 - HELSE- OG SOSIAL KOMITEEN

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Protokoll fra møte 08.11.2010 godkjennes

Oslo, 18.11.10

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Sak 91/10 Avviksrapport oktober 2010 - Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201000427

Arkivkode: 121.9

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	29.11.10	118/10
Arbeidsmiljøutvalg	06.12.10	84/10
Medbestemmelsesutvalg	06.12.10	105/10
Eldrerådet	06.12.10	90/10
Rådet for funksjonshemmede	06.12.10	
Ungdomsrådet	06.12.10	
Helse- og sosialkomite	06.12.10	91/10
Barn, ungdom og kultur komite	07.12.10	
Byutvikling, miljø og samferdsel	07.12.10	60/10
Bydelsutvalget	16.12.10	

AVVIKSRAPPORT OKTOBER 2010 - BYDEL NORDSTRAND

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalg til behandling

Til komiteer og råd:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt

Til medbestemmelsesutvalget:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt

Til arbeidsmiljøutvalget:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt

Til bydelsutvalget:

- 1. Avviksrapport oktober 2010 for Bydel Nordstrand tas til orientering*
- 2. Nærmere presisering av vedtak i BU - sak 105/10 tas opp i saksutredningen*

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

[Avviksrapport oktober 2010 for Bydel Nordstrand](#)

BEGRUNNELSE FOR SAKEN

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendige tiltak.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsdirektøren fremmer månedlige avviksrapporter overfor Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelse sendes de rutinemessig som informasjon pr e-post innen den 25. dag etter avviksmåned.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Avviksrapport for gjeldende måned er basert på bydelens avviksprosedyre. Det gjennomgås og rapporteres med regnskapskorreksjoner, passiv prognose, aktiv prognose og tiltak av budsjettansvarlige pr koststed og pr artsgruppe. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter for sin enhet. Lederteamet gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren kan straks iverksette tiltak slik økonomireglementet krever.

Sammendrag

Avviksrapporten fremkommer i vedlegget. Første del viser økonomiavvik med kommentarer pr enhet i henhold til bydelens organisering og deretter pr kostrafunksjon. Andre del viser oppstilling med oppfølging av relevante aktivitetstall i bydelsutvalgets vedtatte budsjett.

Saksutredning

I BU-sak 105/10 fattet bydelsutvalget følgende tilleggsvedtak:

”Bydelsutvalget ønsker at vesentlige endringer i effektivering av budsjettvedtak legges fram for behandling i bydelsutvalget”.

I den fremlagte avviksrapporten tydeliggjøres alle vesentlige endringer i forhold til opprinnelig vedtatt budsjett. Eventuelle vesentlige endringer i forhold særskilte budsjettjusteringsvedtak fattet av bydelsutvalget vil fremkomme i eget vedtakspunkt.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

Ytterligere vurdering

Det vises til vedlagte avviksrapport

Oslo, 22.11.2010

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/
økonomisjef

Sak 92/10 Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201001066

Arkivkode: 121.9

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	29.11.10	119/10
Arbeidsmiljøutvalg	06.12.10	85/10
Medbestemmelsesutvalg	06.12.10	106/10
Eldrerådet	06.12.10	91/10
Rådet for funksjonshemmede	06.12.10	
Ungdomsrådet	06.12.10	
Helse- og sosialkomite	06.12.10	92/10
Byutvikling, miljø og samferdsel	07.12.10	61/10
Barn, ungdom og kultur komite	07.12.10	
Bydelsutvalget	16.12.10	

BUDSJETT 2011 OG ØKONOMIPLAN 2011-2014 FOR BYDEL NORDSTRAND

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken om forslag til budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 – Bydel Nordstrand sendes til behandling i:

Helse- og sosialkomiteen

Barn, ungdom og kulturkomiteen

Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen

Eldrerådet

Rådet for funksjonshemmede

Ungdomsrådet

Bydelsutvalget

Til komiteer og råd:

Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til medbestemmelsesutvalget:

Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til arbeidsmiljøutvalget:

På nåværende tidspunkt mener AMU at bydelsdirektørens forslag til budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand innehar positive virkninger for arbeidsmiljøet.

Når det gjelder enkelttiltak i budsjettforslaget forutsetter AMU at involvering skjer i tråd med arbeidsmiljølovens bestemmelser

Til bydelsutvalget:

1. Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2011 for Bydel Nordstrand vedtas med følgende tallstørrelser:

a) Brutto utgifter er 1 538 306 000 kroner, brutto inntekter er 315 336 000 kroner og netto utgifter er 1 222 970 000 kroner.

b) Brutto utgift, inntekt og netto utgift pr kostrafunksjon

Bydelens budsjett 2011 - pr. kostra-funksjon (tall i hele tusen)		Regnskap 2009 Netto	DOK 3 2010 Netto	Budsjettforslag 2011		
				Brutto	Inntekter	Netto
Funksjon/navn						
100	Politisk styring	832	1 397	1 397	0	1 397
120	Administrasjon	25 188	25 585	29 573	-980	28 593
130	Administrasjonslokaler	3 845	5 052	3 990	0	3 990
180	Diverse fellesutgifter	10 944	9 489	9 489	0	9 489
190	Interne serviceenheter	0	60 842	48 889	0	48 889
241	Diagnose, behandling, re/habilitering	12 090	11 350	16 571	-2 488	14 083
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	23 821	25 749	31 356	-6 460	24 896
243	Tilbud til personer med rusproblemer	3 474	3 172	3 537	-656	2 881
265	Kommunalt disponerte boliger	5 090	4 125	1 925	-2 028	-104
275	Introduksjonsordningen	5 536	-181	5 919	-3 600	2 319
276	Kvalifiseringsprogrammet	0	0	10 835	0	10 835
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av bolig	1 309	1 753	1 910	-30	1 880
335	Rekreasjon i tettsted	186	159	168	0	168
385	Andre kulturaktiviteter og tilskudd til kulturbygg	0	300	300	0	300
201	Førskole	74 209	85 492	366 123	-51 336	314 787
211	Styrket tilbud til førskolebarn	17 728	9 699	20 939	-1333	19 606
215	Skolefritidstilbud	-117	0	0	0	0
221	Førskolelokaler og skyss	28 029	0	38 518	-2 647	35 871
231	Aktivitetstilbud barn og unge	4 144	3 423	3 434	-71	3 363
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjeneste	15 363	15 897	19 314	-1 765	17 549
233	Forebyggende arbeid, helse og sosial	825	0	0	0	0
244	Barneverntjeneste	12 529	14 116	16 129	-770	15 359
251	Barneverntiltak i familien	9 287	6 547	12 571	0	12 571
252	Barneverntiltak utenfor familien	40 674	35 214	35 635	-50	35 585
261	Institusjonslokaler	416	0	0	0	
234	Aktivisering eldre og funksjonsh.	32 666	39 471	47 172	-2 124	45 048
253	Pleie, omsorg, hjelp til re/habilitering i institusjon	318 163	301 583	395 233	-82 805	312 428
254	Kjernetjenester pleie og omsorg hjemmeboende	198 295	207 956	366 615	-148 543	218 072
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	14 188	14 090	14 500	0	14 500
281	Økonomisk sosialhjelp	29 416	29 947	36 264	-7 650	28 614
SUM		888 052	912 227	1 538 306	-315 336	1 222 970

c) På funksjonsområdenivå pr artsgruppe

Bydelens budsjett 2011 - pr. funksjonsområde (i hele tusen)		
	DOK 3	DOK 3
Funksjon/navn	2010	2011
10. Lønn og sosiale utgifter	73 137	92 769
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	80 103	66 875
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	11 841	6 192
14. Overføringsutgifter	0	7
15. Finanskostnader	30	0
SUM KOSTNADER	165 111	165 858
16. Salgs og leieinntekter	-5 106	-2 928
17. Refusjoner	-5 148	-9 814
18. Overføringsinntekter	-6 065	-3 500
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-16 319	-16 242
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø, samlet	148 792	149 616
10. Lønn og sosiale utgifter	214 645	223 026
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	15 579	15 262
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	71 277	78 997
14. Overføringsutgifter	110 300	108 295
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	411 801	425 581
16. Salgs og leieinntekter	-43 018	-44 908
17. Refusjoner	-138 717	-9 454
18. Overføringsinntekter	-134 875	-954
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-316 610	-55 316
FO 2A Barnehager, samlet	95 191	370 265
10. Lønn og sosiale utgifter	34 032	37 180
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	20 610	28 158
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	15 643	13 262
14. Overføringsutgifter	6 894	8 483
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	77 179	87 083
16. Salgs og leieinntekter	-1 032	-1 070
17. Refusjoner	-950	-1 586
18. Overføringsinntekter	0	0
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-1 982	-2 656
FO 2B Oppvekst, samlet	75 197	84 427
10. Lønn og sosiale utgifter	202 133	212 353
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	473 479	488 924
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	109 149	122 243
14. Overføringsutgifter	0	0
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	784 761	823 520
16. Salgs og leieinntekter	-84 835	-91 929
17. Refusjoner	-108 568	-106 840
18. Overføringsinntekter	-28 258	-34 703
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-221 660	-233 471
FO 3 Pleie og omsorg, samlet	563 100	590 048

Bydelens budsjett 2011 - pr. funksjonsområde (i hele tusen)			
		DOK 3	DOK 3
Funksjon/navn		2010	2011
10. Lønn og sosiale utgifter		0	0
11-12. Kjøp som inngår i produksjon		0	0
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon		0	0
14. Overføringsutgifter		36 566	35 364
15. Finanskostnader		981	900
SUM KOSTNADER		37 547	36 264
16. Salgs og leieinntekter		0	0
17. Refusjoner		-5 050	-5 050
18. Overføringsinntekter		-2 300	-2 300
19. Finansinntekter		-250	-300
SUM INNTEKTER		-7 600	-7 650
FO 4 Økonomisk sosialhjelp, samlet		29 947	28 614
SUM		912 227	1 222 970

d) På funksjonsområdenivå

Bydelens budsjett 2011 - pr. funksjonsområde (tall i hele tusen)			
	Regnskap	DOK 3	DOK 3
Funksjon/navn	2009	2010	2011
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø	93 061	148 792	149 616
FO 2A Barnehager	119 966	95 191	370 265
FO 2B Oppvekst	81 880	75 197	84 427
FO 3 Pleie og omsorg	563 729	563 100	590 048
FO 4 Økonomisk sosialhjelp	29 416	29 947	28 614
SUM	888 052	912 227	1 222 970

e) På enhetsnivå – brutto og netto

Bydelens budsjett 2011 - pr. Enhetsnivå (tall i hele tusen)			
	DOK 3	DOK 3	DOK 3
Enhet	Brutto utg	Inntekter	Netto
1. Bestiller	768 368	-120 351	648 017
2. Service- og forvaltning	33 552	-1 700	31 852
3. Forebyggende tjenester	97 677	-11 106	86 571
4. Bo - og dagtilbud	83 621	-10 091	73 530
5. Barnehager	248 825	-54 019	194 806
6. Hjemmetjeneste	98 696	-98 696	0
7. NAV Nordstrand sosial	76 589	-12 621	63 968
8. Barnevern	68 902	-5 387	63 515
9. Økonomi - plan og budsjett	38 042	-98	37 944
10. Personal og organisasjonsutvikling	16 676	-214	16 462
11. Samfunn og helse	3 531	-996	2 535
12. Bydelsdirektør	3 826	-57	3 769
SUM	1 538 306	-315 336	1 222 970

2. Bydelsdirektørens forslag til hovedtall for økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand vedtas med følgende tallstørrelser:

Økonomiplan 2011-2014 (i mill kr)	2010	2011	2012	2013	2014
Forbruksnivået i forhold til den tildelte budsjettammen	0,4	15,0	26,0	25,0	16,7
Budsjettjustering man fikk foregående år for tidligere regnskapsresultat	23,6	-0,4	-15,0	-26,0	-25,0
Budsjettjustering som følge av siste avlagte regnskapsresultat		15,0	26,0	25,0	16,7
	24,0	29,6	37,0	24,0	8,4
Reell endring i budsjettammen		-6,7	-14,0	-9,3	-9,3
Nødvendige tiltak for å bringe budsjettbalanse	2,5	3,0	2,0	2,0	1,0
	2,5	-3,7	-12,0	-7,3	-8,3
Budsjettjusteringssak juni 2010 engangsutgifter	-4,5	3,5	0,0	0,0	0,0
Budsjettjusteringssak juni 2010 varige utgifter	-3,0	-3,4	0,0	0,0	0,0
Risikoområder	-4,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	-11,5	0,1	0,0	0,0	0,0
Årsresultat (avvik mellom tildelt budsjettamme og regnskap)	15,0	26,0	25,0	16,7	0,1

3. Aktivitetsnivå og måltall i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand" godkjennes.

4. Tiltak og deltiltak i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand" tas til orientering. De tiltak og deltiltak som representerer nivåendringer i tjenestevolum omtalt i samme vedlegg godkjennes.

5. Endringer i årsverk i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand" godkjennes.

6. Bydelsutvalget gir bydelsdirektøren fullmakt i henhold til det som følger av økonomireglementet for Oslo kommune 2011, pkt 4 budsjettfullmakt delegert til bydelsutvalgene, pkt 4.3 Rammer for videredelegering a, b og c. I dette menes også at bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordeling mellom organisatoriske enheter innenfor bydelsutvalgets vedtak på funksjonsområdenivå.

7. Oppholdsbetaling for deltidsbarnehage vedtas med samme prosentmessige prisøkning som fulltidsplasser og egenandel fotpleie økes med 2,8% i samsvar med Byrådets budsjettforslag for 2011. Egenbetaling for trygghetsalarm vedtas tilsvarende 190 kroner pr måned for brukere i husstander med samlet skattbar nettoinntekt før særfradrag på over 3G tilsvarende 226 924 kroner. Inntektsgruppene justeres i samsvar med endringer i folketrygdens grunnbeløp pr. mai 2011.

8. Engangsmidler som ikke er innarbeidet i det framlagte budsjettforslag settes av på sentral post som udisponert beløp (reserve). Bydelsutvalget vurderer den økonomiske situasjonen i bydelsutvalgets møte 16.6.2011 med basis i regnskap/prognose pr. 30.4.2011 (1.tertial).

9. I budsjettforslaget er det avsatt 11 000 000 kroner i henhold til økonomiplan 2011-2014. Budsjettjustering i 2011 som følge mindreforbruk 2010 avsettes også i henhold til økonomiplan 2011-2014.

10. Omdisponering 500 000 kroner fra Funksjonsområde 4 Økonomisk sosialhjelp til aktive tiltak Funksjonsområde 1 Tiltak for hele befolkningen. Midlene skal finansiere en prosjektstilling rettet mot å sikre sosialhjelpsmottagere sine eventuelle rettigheter overfor NAV. Dette vil bidra til å gi brukerne er tryggere hverdag, samtidig som bydelen vil kunne redusere sine utgifter til økonomisk sosialhjelp.

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

Trykte/link til internett

[Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand](#)

BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Oslo kommunes økonomireglement fastslår at bydelsutvalget skal innen 31.12.2010 vedta et driftsbudsjett for 2011 i samsvar med den budsjetttramme som er tildelt av bystyret. Bydelsdirektøren har etter samme økonomireglement ansvar for å fremlegge et saldert budsjettforslag for behandling i bydelsutvalget.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Bydelsdirektøren fremmer med dette forslag til budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014.

Sammendrag

Budsjettdokumentet er utarbeidet ut fra budsjettpremisser i Byrådets forslag til budsjett 2011 og tilleggsinnstillingen. Etter at budsjettdokumentet ble utarbeidet er det også fremkommet et budsjettforlik til Bystyrets vedtak om budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014. I vedtakspunkt nr 8 foreslås det disponering av endringen i budsjetttrammen.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Det vises til budsjettdokumentet ”Budsjett 2011 og økonomiplan 2011-2014 for Bydel Nordstrand”.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

I kapittel 14 i budsjettdokumentet benevnes arbeidsmiljømessige konsekvenser på tiltak og deltiltak.

Ytterligere vurderinger

Ingen

Oslo, 29.11.10

Per Johannessen /s/
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/
økonomisjef

Sak 93/10 Søknad om skjenkebevilling for Sushi huset Sæter AS - bruksendring fra næringslokale til servering - anmodning om uttalelse fra bydelsutvalget

Arkivsak: 201001206

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	29.11.10	125/10
Helse- og sosialkomite	06.12.10	93/10
Byutvikling, miljø og samferdsel	07.12.10	68/10
Bydelsutvalget	16.12.10	

SØKNAD OM SKJENKEBEVILLING FOR SUSHI HUSET SÆTER AS - BRUKSENDRING FRA NÆRINGSLOKALE TIL SERVERING - ANMODNING OM UTTALELSE FRA BYDELSUTVALGET

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken behandles av:

- Helse- og sosialkomiteen
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

Til komiteer og råd:

Den innstilling som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.

Til bydelsutvalget:

1. *Bydelsutvalget har ingen innvendinger i forhold til omsøkt bruksendring.*
2. *Bydelsutvalget anbefaler at Sushi-huset Sæter gis skjenkebevilling i tråd med søknad, som vil si servering innendørs i tidsrommet kl 14 – 22.*

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

[Oversendelsesbrev med vedlegg fra arkitektfirmaet Ullring&Zernichow AS](#)

BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Arkitektkontoret Ullring & Zernichow AS har bedt om bydelsutvalgets forhåndsuttalelse i forbindelse med planlagt søknad til Plan- og bygningsetaten. Det planlagte serveringsstedet har samtidig søkt om skjenkebevilling.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Det fremgår av oversendelsen fra arkitektfirmaet at det ble gitt rammetillatelse til bruksendring og servering i 2001, men tiltaket ble ikke gjennomført og tillatelsen er nå utløpt.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Bydelsutvalget er bedt om å avgi uttalelse i forbindelse med søknad til Plan- og bygningsetaten om bruksendring fra næring til servering. Søker er Sushi-huset, og de ønsker å starte snarest mulig i et lokale i Ekebergveien 235 på Sæter, på hjørnet av Ekebergveien og Nordstrandveien.

I tillegg har Sushi-huset på vanlig måte søkt om skjenkebevilling. Det anses naturlig å behandle begge disse forholdene i samme sak.

Sammendrag

Bydelsutvalget er bedt om å avgi forhåndsuttalelse i søknad om bruksendring, og samtidig uttale seg om søknad om skjenkebevilling.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

Ytterligere vurdering

Bydelsdirektøren mener prinsipielt at det identitetsskapende for bydelen at det etableres serveringssteder og møteplasser, og ser ingen betenkeligheter med å anbefale både bruksendring og skjenkebevilling.

Oslo, 23.11.10

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Sak 94/10 Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet - uanmeldt besøk 22.09.2010

Arkivsak: 200500432
Arkivkode: 230.4
Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	29.11.10	127/10
Eldrerådet	06.12.10	95/10
Rådet for funksjonshemmede	06.12.10	
Helse- og sosialkomite	06.12.10	94/10
Bydelsutvalget	16.12.10	

TILSYNSRAPPORT MIDTÅSENHJEMMET - UANMELDT BESØK 22.09.2010

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

*Eldrerådet
Rådet for funksjonshemmede
Helse- og sosialkomite
Bydelsutvalget*

Til komiteer og råd:

Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 22.09.2010 til orientering

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

- 1. Rapport etter uanmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 22.09.10, mottatt 11.10.2010**
- 2. Svar fra sykehjemsetaten, mottatt 27.10.2010**

BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Det har vært uanmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 22.09.2010.
Tilsynet er utført av tilsynsutvalg 2.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Det har tidligere vært et uanmeldt tilsyn 16.03.10 og et anmeldt tilsyn 22.04.10 ved Midtåshjemmet.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Se sammendrag.

Sammendrag

Tilsynsutvalg 2 har vært på uanmeldt tilsyn på Midtåsenhjemmet, 22.09.10. Bemanningen på besøkstidspunktet var 3 sykepleiere, 17 assistenter/hjelpepleiere og 1 ansvarlig sykepleier. Utvalget fikk opplyst at dette var full bemanning i henhold til bemanningsplan.

Beboerne er fornøyde og utvalget registrerte ikke andre direkte klager enn forholdene i forhold til røykerommet. Det er store rom for beboerne, fine fellesareal og god kvalitet på renhold og inventar.

Utvalget har tidligere påpekt at røyk siver ut fra røykerom og er til sjenanse for ansatte og beboere. Dette er fortsatt ikke løst. Utvalget anbefaler at Sykehjemsetaten nå setter en frist for løsning av problemet innen utgangen av 2010.

Sykehjemsetaten informerer om at Basale Eiendom som har tilsynet med bygget har undersøkt ventilasjonsanlegget.

Sykehjemsetaten tar for øvrig rapporten til orientering.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Ingen

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Ingen

Ytterligere vurdering

Ingen

Oslo, 08.11.2010

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/
enhetsleder

Sak 95/10 Tilsynsrapport Marmorberget dagsenter - uanmeldt tilsyn 07.10.2010

Arkivsak: 200400246
Arkivkode: 541
Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	29.11.10	128/10
Eldrerådet	06.12.10	96/10
Rådet for funksjonshemmede	06.12.10	
Helse- og sosialkomite	06.12.10	95/10
Bydelsutvalget	16.12.10	

TILSYNSRAPPORT MARMORBERGET DAGSENTER - UANMELDT TILSYN 07.10.2010

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken sendes til:

Eldrerådet

Rådet for funksjonshemmede

Helse- og sosialkomite

Bydelsutvalget

Til komiteer og råd:

Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dagsenter 07.10.10 til orientering

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

- 1. Rapport etter uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dagsenter 07.10.10 mottatt 20.10.10**

BEGRUNNELSE FOR SAKEN

Det har vært uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dagsenter 07.10.10. Tilsynet er utført av tilsynsutvalg 2.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Det har tidligere vært et anmeldt tilsyn ved Marmorberget dagsenter, 18.05.10.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Se sammendrag.

Sammendrag

Tilsynsutvalg 2 har vært på uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dagsenter 07.10.10 og har følgende anmerkninger:

Dagsenteret har fått nye trivelige lokaler i kjelleren. Brukerne trives og generelt gir dagsenteret et godt inntrykk i følge tilsynsutvalget.

Brukerne er eldre nå enn før, noe som fører til mer aktivitet inne.

Utvalget kan konstatere at det er store fuktskader som ennå ikke er rettet opp. Det blir opplyst om at Omsorgsbygg Oslo KF har til hensikt å foreta en total gjennomgang av bygningsmassen.

Tilsynsutvalget opplyser om at det er lavt sykefravær hos de ansatte på dagsenteret.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Ingen

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Ingen

Ytterligere vurdering

Bydelen har henvendt seg til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester. Bydel Nordstrand har søkt om midler til bestilling på en konseptvalgutredning for rehabilitering og videreutvikling av eiendommen i Marmorveien 2.

Oslo, 22.11.2010

Per Johannessen/s/
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/
enhetsleder